

Frame Hole Plug フレームキャップ

Applicable model 適応車種

KAWASAKI

“Z900RS” ZR900C(18-)

“Z900RS CAFE” ZR900C(18-)

“Z650RS” ER650M(22-)※

“Z650 ” ER650H(17-)※

※ 品番:570-269-5202 Mサイズのみ使用可能

※ Only P/N. 570-269-5202 Frame Cap M Set is applicable.

Set contents セット内容

Part No. 品番:571-269-5002 Description 品名: Frame Cap Set

Part No. 品番	Description 品名	Qty. 数量
570-269-5101	Frame Cap S Set フレームキャップS セット	1
570-269-5202	Frame Cap M Set フレームキャップM セット	1
570-269-5301	Frame Cap L Set フレームキャップL セット	1

Products list 製品品番表

Part No.	Description
570-269-5002	Frame Cap Set
570-269-5101	Frame Cap S Set
570-269-5202	Frame Cap M Set
570-269-5301	Frame Cap L Set

Part No. 品番:570-269-5101 Description 品名: Frame Cap S Set

Part No. 品番	Description 品名	Qty. 数量
	Frame Cap S フレームキャップS	2
879-024-0218	O-Ring Oリング	2

Part No. 品番:570-269-5202 Description 品名: Frame Cap M Set

Part No. 品番1	Description 品名	Qty. 数量
	Frame Cap M フレームキャップM	2
879-035-0277	O-Ring Oリング	2


Part No. 品番:570-269-5301 Description 品名: Frame Cap L Set

Part No. 品番	Description 品名	Qty. 数量
	Frame Cap L フレームキャップL	2
879-035-0307	O-Ring Oリング	2


Usage notes 使用上のご注意

- Be sure to read this manual carefully before starting the installation.
- Yoshimura Japan will not bear any responsibility for any losses caused by improper use or installation of this product.
- This manual must be retained until the product is scrapped.
- ご使用前に必ず本取扱説明書をお読みください。
- 本製品の誤った使用や取り付けによって生じた損害については当社は一切その責任を負いません。
- この取扱説明書は、本製品が破棄されるまで確実に保管してください。

Safety precautions 安全上のご注意

 **WARNING 警告** It indicates potential hazards that may cause serious accidents.
反すると重大な事故の原因になります。

- Products installation must be proceeded with appropriate qualification or knowledge.
- Follow instructions on the instruction manual and service manual.
- Make sure all bolts and nuts are sufficiently tightened.
- Pull over the motorcycle if abnormal noise or troubles are detected.
- 製品の取り付けは適切な資格、知識を有する人が行ってください。
- 取り付けや点検は取扱説明書またはサービスマニュアルに記載の方法、要領に従ってください。
- ボルトやナットはサービスマニュアルに従い規定トルクで締め付けをしてください。
- 走行中に異音や部品の脱落などが発生した場合は、直ちに車両を安全な場所に停止させ、走行を中止してください。

 **CAUTION 注意** It indicates potential hazards that may cause injury or product damages.
反すると傷害や製品損傷の原因となります。

- Cool down engine and muffler before installing or any other work on Yoshimura genuine parts.
- Make sure the Motorcycle is securely positioned on the sufficiently flat place.
- Wear gloves not to get injury when installing products.
- 製品の取り付けは、必ずエンジン・マフラーの冷間時に行ってください。
- 製品の取り付けは、平坦な場所で車両を十分に安定させて行ってください。
- 製品の取り付けは、グローブなどを着用し、製品のエッジ部に注意して行ってください。

About aluminum アルミ製品について

- The coloring is done by anodizing treatment on the surface of aluminum.
- The oxide film layer is approximately 5 to 25 microns (0.005 to 0.025 mm) only and base aluminum appears to be hit, to get scratch or abrasion.
- The anodizing color is slightly different by production lot.
- There is a possibility that UV, chemical, detergent, heat and other factors may cause decolorization, discoloration or cracking.
- Any secular change or anodizing damage are not covered by warranty.
- 本製品のアルミの着色はアルマイト処理にて行っており、アルミ自体の表面に酸化皮膜を形成し着色されているものです。
- アルマイト層は5~25ミクロン(0.005~0.025mm)程の膜のため、接触や摩耗によりシルバーのアルミ地が現れますが機能に影響はありません。
- アルマイトによる着色は繊細な調色が困難な為、ロットや材質の違いにより色の誤差があります。
- 紫外線、薬品、洗剤、熱などの要因により、脱色、変色、退色、ヒビ割れすることがあります。
- アルマイト処理の特性上、着色が欠けている場所(電極接点部分)がある場合があります。
- 上記についてはアルマイトの性質上避けられないため、クレーム・保証の対象になりませんので予めご了承ください。

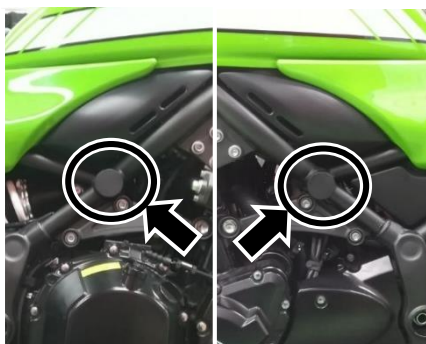
Installation 取り付け方法

Fig.1

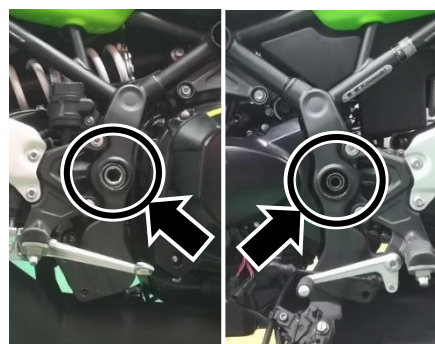
Z900RS/CAFE



Small size Sサイズ

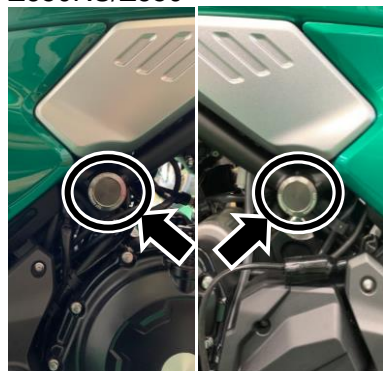


Medium size Mサイズ



Large size Lサイズ

Z650RS/Z650



Medium size Mサイズ

推奨パーツクリーナー

Recommended parts cleaner

MOTUL PARTS CLEAN SUPER

1. Degrease and clean inside of frame pipes shown in Fig.1 with parts cleaner.
2. Blow parts cleaner on O-ring and mount frame hole plug before parts cleaner drying out.

Be careful O-ring would not be caught when mounting the plug.

Make sure the notch goes downward when mounting Large size one.

1. Fig.1で示す矢印のパイプ内部をパーツクリーナーで脱脂します。
2. 本体に組み込まれているオリングにパーツクリーナーを噴き、濡れている状態で車体にはめます。Lサイズは、切り欠きが下向きになるように注意し組み込んでください。

このとき、オリングが噛みこんでいない事を確認しながらはめてください。

Caution

Do not use grease or any kind of lubricant when mounting the frame hole plug.

Refer the next page when weld bead is found inside of frame pipe.

本品を組み込む際は、グリス・オイル等の潤滑剤は使用しないでください。走行中に脱落の危険があります。

取り付けるパイプ内部に溶接ビードがある場合は、次ページを参照してください。

パイプ内の溶接ビードに干渉する場合(Fig.2)

Modification example when weld bead is found(Fig.2)

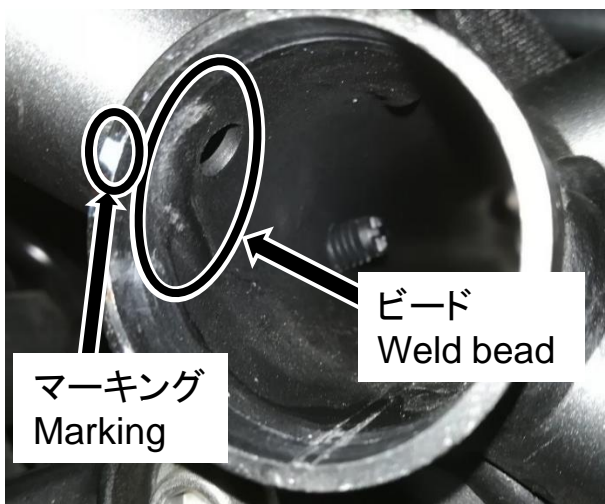


Fig.2

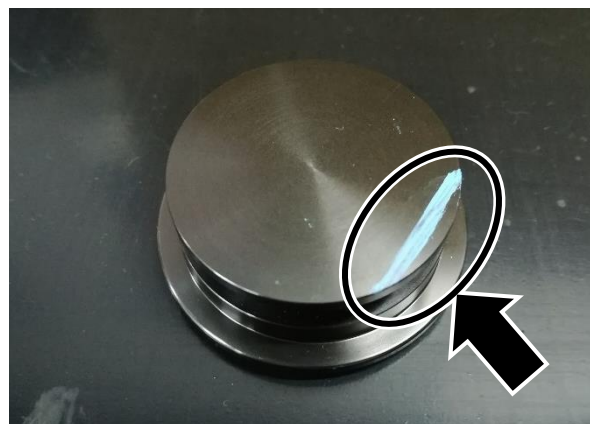


Fig.4



Fig.3



Fig.5

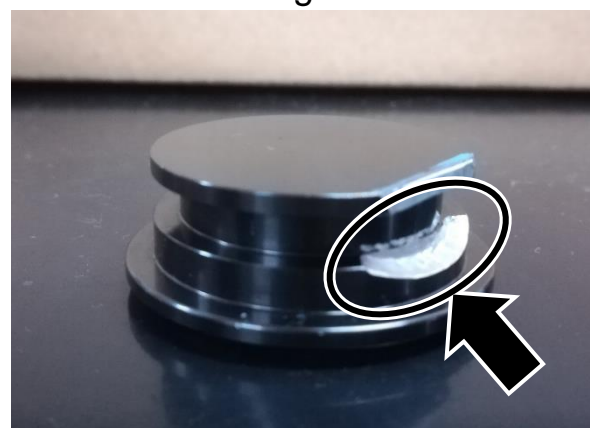


Fig.6

1. Fit frame hole plug and check for the obstruction.
2. Put marks on the location. (Fig.2)(Fig.3)
3. Scrape minimum part of the plug with a tool such as a hand grinder. (Fig.4)(Fig.5)
4. The room for the O-ring may be required so as plug would not be pushed out. (Fig.6)

1. フレームキャップを取り付け、干渉する箇所を確認します。
2. 干渉箇所にマーキングします。(Fig.2)(Fig.3)
3. マーキングを基に削る範囲を決定し、フレームキャップをリユーター等で削ります。(Fig.4)(Fig.5)
4. Oリングに押されてフレームキャップが浮き上がってきってしまう場合は、Oリングが逃げる部分を削ってください。(Fig.6)

removal 取り外し方法

Blow parts cleaner into the gap between frame hope plug and pipe, and remove it before O-ring is drying out.

パーツクリーナーを本体とパイプの隙間に噴き、Oリングが濡れている状態で外してください。

Using screwdriver or other sharp tool may cause a damage or scratch.

マイナスドライバー等を使って外すと、本品及びフレームを傷付ける危険があります。

If any failure was found, please stop installing and using, notify Yoshimura Japan through the selling dealer. Please note that Yoshimura Japan do not take any responsibility or liability for any damage or loss caused through using this product.

製品に不具合のある場合は取り付け及び使用を中止し、(株)ヨシムラジャパンまでご相談下さい。尚、本製品の使用に起因する損害については当社はその責任を一切負いません。

Yoshimura Japan Co.,Ltd.
6748 Nakatsu, Aikawa-machi, Aiko-gun,
Kanagawa-pref. 243-0303 Japan

(株)ヨシムラジャパン
〒243-0303 神奈川県愛甲郡愛川町中津6748
お問い合わせ:
<https://www.yoshimura-jp.com/contact/inquiry>

